

Es glänzt so schön die sinkende Sonne

Text by *Heinrich Heine* (1797-1856)

Set by *Hans Pfitzner* (1869-1949), op. 4, #1

| | | | | | | |
|-----------|---------------|-----------|--------------|------------|-----------------|---------------|
| Es | glänzt | so | schön | die | sinkende | Sonne, |
| [ʔɛs | glɛntst | zo: | ʃø:n | di: | 'zɪŋ.kən.də | 'zɔ.nə] |
| It | shines | so | beautifully | the | setting | sun, |

(The setting sun shines so beautifully,)

| | | | | | |
|-------------|----------------|------------|---------------|--------------|----------------|
| Doch | schöner | ist | deiner | Augen | Schein. |
| [dɔx | 'ʃø:.ne | ʔɪst | 'da:e.ne | 'ʔa:o.gən | ʃa:en] |
| but | more-beautiful | is | your | eyes' | light. |

(but more beautiful is the light of your eyes.)

Das Abendrot und deine Augen,
Sie strahlen mir traurig ins Herz hinein.

Das Abendrot bedeutet Scheiden,
Und Herzensnacht und Herzensweh.
Bald fließet zwischen meinem Herzen
Und deinen Augen die weite See.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

